

EUROPAPARLAMENTET

2004



2009

Plenarhandling

11.2.2009

B6-0101/2009

FÖRSLAG TILL RESOLUTION

till följd av uttalandena av rådet och kommissionen

i enlighet med artikel 103.2 i arbetsordningen

från Giusto Catania, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Jens Holm och Willy Meyer
Pleite

för GUE/NGL-gruppen

om uppföljningen av det arbete som har utförts av det tillfälliga utskottet för
CIA:s påstådda användning av europeiska länder för transport och illegal
internering av fångar

B6-0101/2009

Europaparlamentets resolution om uppföljningen av det arbete som har utförts av det tillfälliga utskottet för CIA:s påstådda användning av europeiska länder för transport och illegal internering av fångar

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av de internationella, europeiska och nationella instrumenten om de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna och om förbudet mot godtyckligt frihetsberövande, tvångsförsvinnanden och tortyr, såsom internationella konventionen om medborgerliga och politiska rättigheter av den 16 december 1966 och internationella konventionen mot tortyr och annan grym, omänsklig eller förnedrande behandling eller bestraffning av den 10 december 1984,
- med beaktande av betänkandet om slutsatserna från det tillfälliga utskottet för CIA:s påstådda användning av europeiska länder för transport och illegal internering av fångar samt andra betänkanden och resolutioner om denna fråga, inbegripet Europarådets arbete på detta område,
- med beaktande av resolutionen av den 4 februari 2009 om återvändande och återflyttning av fångar från Guantánamoläget,
- med beaktande av sitt beslut att sända en skrivelse till de nationella parlamenten om medlemsstaternas uppföljning av betänkandet från det tillfälliga utskottet för CIA:s påstådda användning av europeiska länder för transport och illegal internering av fångar,
- med beaktande av artikel 103.2 i arbetsordningen, och av följande skäl:
 - A. Europaparlamentets betänkande om CIA:s påstådda användning av europeiska länder för transport och illegal internering av fångar innehöll en rad detaljerade rekommendationer till medlemsstaterna, kommissionen och rådet.
 - B. Sedan antagandet av Europaparlamentets betänkande har mycket gjorts i EU:s medlemsstater, till exempel
 - Förenade kungarikets utrikesministers uttalanden om de två USA-ledda flygningar för överlämnande av två fångar som landade i Förenade kungariket 2002, liksom sammanställningen av en lista över misstänkta flygningar till de amerikanska myndigheterna med begäran om specifika garantier för att flygningarna inte hade använts för överlämnanden, samt premiärministerns uttalanden i detta avseende,
 - den polska premiärministerns beslut att överlämna dokument om CIA-flygningar och CIA-fångelser till den allmänna åklagaren, liksom den polska åklagarmyndighetens slutsatser att mer än ett dussin CIA-flygningar hade använt Szymany-flygplatsen, vilket därmed bekräftade det tillfälliga utskottets slutsatser,

- offentliggörandet i tidningen El País av dokument med nya uppgifter om CIA-flygningarna med fångar i Spanien, vilket bekräftats av den tidigare utrikesministern,
 - nya uppgifter från utrikesministern om CIA-flygningar med fångar i Portugal,
 - vissa regeringars krav på att uppgifter om utredningarna av de extraordinära överlämnandena ska betraktas som statshemlighet, vilket var fallet i Italien, där den rättsliga behandlingen av överlämnandet av Abu Omar nu har skjutits upp i väntan på författningsdomstolens beslut om huruvida det var legitimt att åberopa statshemlighet.
- C. EU:s kommissionsledamot med ansvar för frihet, säkerhet och rättvisa förklarade den 3 februari 2009 i Europaparlamentet att han hade vidtagit en rad åtgärder för att genomföra parlamentets rekommendationer, bland annat hade han skrivit till de polska och rumänska myndigheterna för att be dem att avslöja hela sanningen om den påstådda förekomsten av hemliga interneringsanläggningar på deras territorium och offentliggjort ett meddelande med förslag till nya åtgärder på det civila luftfartsområdet.
- D. Extraordinära överlämnanden och hemlig internering strider mot internationell människorättslagstiftning, Europakonventionen om de mänskliga rättigheterna och Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna. De amerikanska myndigheterna håller för närvarande på att se över denna praxis.
- E. De personer som kidnappades i vissa medlemsstater inom ramen för programmet för extraordinära överlämnanden har flugits till Guantánamo eller till andra stater av de amerikanska myndigheterna ombord på militära flygningar eller CIA-flygningar, som ofta har flugit över EU:s territorium och i några fall också mellanlandat i vissa medlemsstater. De personer som förts till tredjeländer har torterats i lokala fängelser.
- F. Vissa medlemsstater har kontaktat de amerikanska myndigheterna och begärt frigivning och återsändning till hemlandet av personer som utsatts för extraordinära överlämnanden och som är deras medborgare eller som tidigare varit bosatta på deras territorium. Tjänstemän från vissa medlemsstater har haft möjlighet att besöka fångar i Guantánamo och i andra interneringsanläggningar, och har även hållit förhör med dem för att granska de anklagelser som de amerikanska myndigheterna riktat mot dem.
- G. Europaparlamentets betänkande och senare händelser har visat att flera av EU:s medlemsstater har varit inblandade i eller aktivt eller passivt samarbetat med de amerikanska myndigheterna i samband med CIA:s och den amerikanska militärens olagliga fängstransporter till och/eller internering av fångar på Guantánamobasen och de hemliga interneringsanläggningarna, som president Bush erkände existerar. Detta har bevisats av nyligen avslöjade uppgifter om att regeringar gett tillstånd till överflygningar för amerikanska plan och av uppgifter på regeringsnivå om hemliga interneringsanläggningar. Därför påpekar Europaparlamentet att dessa medlemsstater bär sin del av det politiska, moraliska och rättsliga ansvaret för transporterna och interneringen av de personer som sitter fängslade på Guantánamobasen och på hemliga interneringsanläggningar.

- H. De presidentdekret som president Barack Obama utfärdade den 22 januari 2009 är ett stort steg framåt, men förefaller varken till fullo behandla frågan om hemliga interneringar och bortföranden eller användningen av tortyr.
1. Europaparlamentet beklagar att medlemsstaterna och rådet hittills inte har vidtagit några åtgärder för att avslöja sanningen om programmet för extraordinära överlämnanden och för att genomföra Europaparlamentets rekommendationer. Parlamentet beklagar de otillfredsställande svar rådet gav parlamentet den 3 februari 2009.
 2. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna, rådet och kommissionen att till fullo genomföra de rekommendationer som parlamentet utfärdade i sitt betänkande om CIA:s påstådda användning av europeiska länder för transport och illegal internering av fångar, och att bidra till att få fram sanningen genom att inleda utredningar eller samarbeta med de behöriga organen, bland annat FN och Europarådet, offentliggöra och tillhandahålla alla relevanta uppgifter och garantera en effektiv parlamentarisk kontroll av de åtgärder som vidtas av underrättelsetjänsten. Parlamentet uppmanar rådet att offentliggöra alla relevanta uppgifter om de förhandlingar som har ägt rum med de amerikanska myndigheterna inom ramen för rådets arbetsgrupp för internationell rätt (COJUR).
 3. Europaparlamentet uppmanar Europeiska unionen och USA att förstärka den transatlantiska dialogen om en ny gemensam strategi grundad på de gemensamma värderingarna om respekt för internationell människorättslagstiftning, demokrati och de rättsstatliga principerna, inom ramen för det internationella samarbetet.
 4. Europaparlamentet gläder sig över att president Obama utfärdat tre presidentdekret om nedläggning av fånglägret i Guantánamo, avskaffande av militärdomstolarna och stopp mot användningen av tortyr.
 5. Europaparlamentet betonar dock att tvetydigheter kvarstår i fråga om det begränsade bibehållandet av program för överlämnanden och hemliga interneringsanläggningar. Europaparlamentet upprepar därför sitt krav på en stängning av och ett förbud mot alla andra hemliga interneringsanläggningar, i USA eller utomlands, som direkt eller indirekt drivs av de amerikanska myndigheterna. Frihetsberövande som sker i hemlighet utgör i sig självt en allvarlig kränkning av grundläggande mänskliga rättigheter.
 6. Europaparlamentet bekräftar att i enlighet med artikel 14 i FN:s konvention mot tortyr ska alla som utsatts för tortyr ha rätt till gottgörelse och till en rättvis och skäligen ersättning.
 7. Europaparlamentet gläder sig över det besök i USA som planerats av kommissionsledamoten med ansvar för frihet, säkerhet och rättvisa, det tjeckiska ordförandeskapet och EU:s samordnare för kampen mot terrorism, och uppmanar EU:s delegation att ta upp frågan om de extraordinära överlämnandena och de hemliga interneringsanläggningarna, som har lett till allvarliga kränkningar av internationell och europeisk människorättslagstiftning.
 8. Europaparlamentet uppmanar Europeiska unionen, medlemsstaterna och de amerikanska myndigheterna att, för att nå full klarhet, undersöka brotten mot och kränkningarna av internationell och nationell människorättslagstiftning och grundläggande friheter, förbudet

mot tortyr, misshandel och tvångsförsvinnanden samt rätten till en rättvis rättegång. Sådana brott, som begåtts i samband med ”kriget mot terrorn”, måste utredas för att man ska kunna avgöra vem som bär ansvaret för de hemliga interneringsanläggningarna, bland annat Guantánamolägre, och de extraordinära överlämnandena och för att man ska kunna försäkra sig om att sådana kränkningar aldrig inträffar igen och att kampen mot terrorismen i framtiden förs utan att man bryter mot de mänskliga rättigheterna, de grundläggande friheterna, demokratin och de rättsstatliga principerna.

9. Europaparlamentet uppmanar rådet och kommissionen att efter EU-delegationens besök i USA utarbeta en rapport till parlamentet om tillämpningen av avtalen mellan EU och USA om ömsesidig rättslig hjälp och om utlämning och om samarbetet mellan EU och USA i kampen mot terrorismen samt att säkra full respekt för mänskliga rättigheter, så att det behöriga utskottet kan ta upp dessa frågor i ett betänkande som bland annat ska utarbetas på grundval av punkt 232 det tillfälliga utskottets betänkande.
10. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända denna resolution till rådet, kommissionen, den höga representanten för Gusp, EU:s samordnare för kampen mot terrorism, medlemsstaternas parlament, Natos generalsekreterare, generalsekreteraren och talmannen i Europarådets parlamentariska församling, FN:s generalsekreterare samt till presidenten och kongressen i Amerikas förenta stater.